

Artículo

La Correspondencia Decir-Hacer-Decir en Contextos Seminaturales: un Estudio Piloto

María Fernández-Shaw  y Natalia Andrés-López 

Universidad Autónoma de Madrid, España

INFORMACIÓN

Recibido: Noviembre 28, 2023

Aceptado: Abril 23, 2024

Palabras clave:

Correspondencia Decir-Hacer-Decir

Intervención psicológica

Contexto seminatural

Metodología observacional

RESUMEN

La correspondencia Decir-Hacer-Decir se define como la relación de coincidencia entre lo que una persona dice que hará, lo que posteriormente hace y lo que finalmente dice haber hecho. Pese a su relevancia en el ámbito clínico, ha sido escasamente investigada. Los objetivos del presente trabajo fueron: (1) evaluar si la metodología propuesta es adecuada para medir la correspondencia; (2) analizar si la variable demora afecta al establecimiento de correspondencia. Para ello, se llevó a cabo un estudio piloto utilizando un diseño cuasiexperimental con dos grupos (grupo Demora y grupo No-Demora) y se llevaron a cabo nueve estudios de caso único, midiendo la correspondencia Decir-Hacer-Decir en cinco conductas a través de cuestionarios y de una metodología observacional. En el grupo Demora cada una de las fases se midió con una diferencia de tiempo de una semana, mientras que en el grupo No-Demora todas las mediciones se realizaron el mismo día. La metodología utilizada se mostró apropiada para realizar una primera aproximación al fenómeno en contextos seminaturales, si bien se encontraron ciertas limitaciones que deberán ser tenidas en cuenta en futuros estudios. Asimismo, se encontró que la demora afectó al establecimiento de los tres tipos de correspondencia (Decir-Hacer, Hacer-Decir, Decir-Decir).

The Say-Do-Say Correspondence in Semi-Natural Contexts: A Pilot Study

ABSTRACT

Keywords:

Say-Do-Say correspondence

Psychological interventions

Semi-natural context

Observational methodology

The Say-Do-Say correspondence is defined as the coincidence relationship between what a person says they will do, what they subsequently do, and what they finally report having done. Despite the relevance of this phenomenon in the clinical setting, it has been scarcely investigated. The two objectives of the present work were: (1) evaluate whether the proposed methodology is adequate to measure correspondence; (2) analyze whether the delay variable affects the establishment of correspondence. To do this, a pilot study was carried out using a quasi-experimental design with two groups (Delay group and No-Delay group) and nine single-case studies were carried out, measuring the correspondence in five behaviors through questionnaires and an observational methodology. In the Delay group, each of the phases was measured with a time difference of one week, while in the No-Delay group all measurements were performed on the same day. The methodology used seemed appropriate to make a first approach to the phenomenon in semi-natural contexts, although certain limitations were found that must be taken into account in future studies. Likewise, it was found that the delay affected the establishment of the three types of correspondence relationship (Say-Do, Do-Say, Say-Say).

Introducción

En las intervenciones clínicas ambulatorias, la mayoría de los cambios se producen dentro de consulta a través de la interacción verbal entre el psicólogo y el cliente y no directamente en el ambiente en el que vive el sujeto, por lo que su generalización es imprescindible para que se materialicen fuera de ella. Una forma óptima de conseguir dicha generalización es que el terapeuta refuerce lo que el cliente dice sobre lo que va a hacer, y que posteriormente refuerce la coincidencia entre ambos hechos.

Esta relación entre lo que una persona dice y hace se ha descrito como el fenómeno de correspondencia Decir-Hacer-Decir, y se define como la relación de coincidencia entre lo que una persona dice que hará y lo que más tarde hace (correspondencia Decir-Hacer), entre lo que hace y finalmente reporta haber hecho (correspondencia Hacer-Decir) y entre lo que dijo que haría y lo que reporta haber hecho, independientemente de lo que ha hecho (correspondencia Decir-Decir; Luciano, 1992; Luciano et al., 2000).

Dentro del análisis experimental del comportamiento, la correspondencia Decir-Hacer-Decir se lleva estudiando más de medio siglo. Los primeros estudios se sitúan en los años 60 del siglo pasado (por ejemplo, Bem, 1967, Birch, 1966, Lovaas, 1961, 1964; Sherman, 1964) y en ellos se concibe la conducta verbal como la responsable de controlar y modificar la conducta no verbal (Israel, 1978; Luria, 1961). No obstante, una investigación llevada a cabo por Brodsky (1967) encontró que el reforzamiento de la conducta de Decir en un sujeto con desarrollo intelectual atípico no incrementaba la conducta de Hacer, lo que llevó al cuestionamiento de la relación directa entre la conducta verbal y no verbal y al comienzo de la búsqueda de las variables que afectaban a su establecimiento (Herruzo y Luciano, 1994; Israel, 1978).

Desde entonces, son múltiples los estudios que se han llevado a cabo sobre este fenómeno. Sin embargo, al partir de diferentes conceptualizaciones, se ha dificultado la comparación de los resultados de los estudios y no existe una conclusión clara sobre las variables que influyen en su establecimiento (Herruzo y Luciano, 1994).

Por otro lado, pese a la gran variedad de estudios realizados (pueden encontrarse revisiones en Beville-Davis et al., 2004 y Herruzo y Luciano, 1994), estos se han centrado únicamente en explorar las variables que afectan al establecimiento de la correspondencia, sin investigar cuáles son las que afectan a su ruptura. Con el objetivo de suplir esta carencia, Serrador (2018) realizó diversos estudios explorando las variables que podían afectar a dicha ruptura. En ellos, encontró que una de las variables que influía era la demora (entendida como el tiempo transcurrido entre la conducta de Decir, la conducta de Hacer y la conducta de Decir). Más concretamente, en su estudio, introdujo una demora de 24 horas entre cada una de las tres fases (Decir-Hacer-Decir) y halló que la una disminución de la correspondencia en comparación con el grupo en el que las fases y sus respectivas mediciones se tomaron de manera continua.

Desde una perspectiva aplicada, la mayoría de los estudios se han realizado con un fin educativo y con población infantil o personas con desarrollos atípicos de diversa índole (por ejemplo, Baer y Detrich, 1990; Baer et al., 1988; Friedman et al., 1990;

Herruzo et al., 2001; Luciano et al., 2001; Paniagua, et al., 1988). Sin embargo, y a pesar de la importancia que tiene en el ámbito clínico, son pocos los estudios que lo aborden y que se realicen con población adulta. Como señalan Freire y de Medeiros (2018), el entrenamiento en correspondencia permitiría al terapeuta aumentar su influencia sobre la conducta del cliente en los momentos en los que no está presente.

Debido a esta relevancia y a la carencia de estudios, se decidió desarrollar una metodología que permitiese el estudio de la correspondencia Decir-Hacer-Decir en contextos aplicados, teniendo en cuenta las exigencias del análisis experimental. Desde una perspectiva más amplia, consideramos imprescindible establecer una conexión entre el proceso terapéutico y los resultados de la investigación del análisis experimental del comportamiento para aumentar la validez ecológica de los estudios sobre correspondencia. Por ello, con esta nueva metodología, se pretende explorar este fenómeno y cómo medirlo en un contexto más natural, ecológico y aplicado.

Así pues, se desarrolló un primer estudio (Froxán-Parga et al., 2019) con una metodología similar a la que se presenta en este trabajo (se midió la correspondencia en diversas conductas utilizando cuestionarios y una metodología observacional), pero cuyos resultados pusieron de manifiesto ciertas dificultades en la medición de la correspondencia derivadas de una deficiente operativización de las conductas de interés. Se refinó entonces el protocolo de observación y se desarrolló un estudio con una metodología similar pero que subsanase los déficits encontrados. En concreto, se definieron de manera precisa las conductas observadas y se introdujo la variable “Demora/No-Demora” entre las fases “Decir”, “Hacer” y “Decir”.

Como se ha señalado, estudiar la correspondencia Decir-Hacer-Decir es fundamental por la importancia que la misma tiene en las intervenciones clínicas ambulatorias dado que el terapeuta no ejerce un control directo sobre las contingencias a las que está expuesto el cliente fuera de sesión. Por ello, es necesario que a través de la interacción verbal en consulta consiga generalizar los cambios producidos, reforzando la correspondencia entre lo que dice que hará, hace y dice haber hecho el cliente. Conocer las variables que pueden influir en su establecimiento permitirá mejorarla y con ello, aumentar la generalización de los cambios clínicos. En este sentido, como las intervenciones ambulatorias están espaciadas (generalmente las intervenciones clínicas tienen una frecuencia semanal), estudiar la influencia de la variable demora es imprescindible, ya que es de suma importancia que lo que el cliente dice en consulta que va a hacer coincida con lo que posteriormente hace y con lo que una semana después dice haber hecho.

Por lo expuesto anteriormente y partiendo de los resultados preliminares del grupo de investigación, los objetivos del presente trabajo fueron: (1) evaluar si los cambios introducidos en la metodología permiten medir la correspondencia en contextos naturales (2) a través de la realización de un estudio piloto en el que se manipule la variable demora para explorar cómo afecta al establecimiento de correspondencia.

La hipótesis planteada es la siguiente: el porcentaje de correspondencia Decir-Hacer, Hacer-Decir y Decir-Decir será menor en el grupo Demora que en el grupo No-Demora.

Método

Participantes

En el estudio participaron nueve adultos (cuatro mujeres y cinco hombres; con 27 años de media de edad) alumnos de un máster impartido en un centro clínico privado de Madrid.

Los participantes se dividieron en dos grupos: Demora y No-Demora. El grupo Demora estuvo formado por cinco estudiantes (dos mujeres y tres hombres; con 25 años de media de edad), mientras que el grupo No-Demora estuvo compuesto por cuatro sujetos (tres mujeres y un hombre y 28 años de edad promedio).

Todos ellos participaron de forma voluntaria en el estudio y firmaron un consentimiento informado donde se les expuso que su colaboración era completamente voluntaria, sin obtener ningún beneficio o perjuicio por ello.

Variables e Instrumentos

La variable independiente (VI) que se manipuló fue la demora con dos niveles: Demora y No-Demora. Cada nivel de la variable independiente lo constituyó un grupo de participantes. Es decir, los participantes se dividieron en dos grupos: Demora y No-Demora. El experimento se dividió en tres fases: fase *Decir* (en la que se les preguntó por las conductas que llevarían a cabo en la fase *Hacer* a través de un cuestionario), fase *Hacer* (en la que se les grabó llevando a cabo las conductas preguntadas en la fase *Decir*) y fase *Decir* (en la que se les preguntó por las conductas llevadas a cabo en la fase *Hacer* a través de otro cuestionario). Mientras que en el grupo Demora se introdujo una semana de espera entre cada una de las fases, el grupo No-Demora realizó cada una de ellas el mismo día sin realizar ninguna pausa entre ellas.

Se midieron cinco variables dependientes (VD) con dos valores cada una de ellas: Sí correspondencia-No correspondencia. El criterio seguido para establecer la presencia de Correspondencia o No Correspondencia fue la coincidencia de las conductas entre fases, como se detallará posteriormente. La VD 1 fue la Correspondencia en la conducta *Mirar el móvil*, la VD 2 fue la Correspondencia en la conducta *Consumo de bombones blancos*, la VD 3 la Correspondencia en la conducta *Consumo de bombones negros*, la VD 4 Correspondencia en la conducta *Contacto físico* y la VD 5 fue la Correspondencia en la conducta *Recogida de residuos*.

Con el propósito de analizar el efecto que podría tener sobre la medida de la correspondencia (objetivo principal del estudio), las conductas se dividieron en dos tipos. En las conductas *Mirar el móvil*, *Consumo de bombones blancos* y *Consumo de bombones negros* los criterios utilizados para establecer la correspondencia fueron “dicotómicos”, por lo que la ocurrencia de correspondencia se estableció si las respuestas en las tres fases coincidían (por ejemplo, si el participante en el cuestionario dijo que miraría el móvil, después lo miró y/o dijo en el cuestionario que lo había mirado), sin tener en cuenta si la morfología de la conducta descrita y realizada o la frecuencia estimada concordaba (es decir, no se tuvo en cuenta, por ejemplo, que el participante dijese que iba a mirar el móvil tres veces y luego lo mirase dos a la hora de determinar que había Correspondencia). Por otro lado, en las conductas *Contacto físico* y *Recogida de residuos* los criterios

fueron “topográficos”, considerando la morfología de la conducta descrita y realizada para establecer la ocurrencia o ausencia de correspondencia (ver *tabla 1*).

Tabla 1
Sistema de Categorías Para el Registro de la Fase Hacer

Conductas	Tipos	Definición
Mirar el móvil	Dicotómica: solo se registra la ocurrencia de la conducta.	Se registra si el participante enciende la pantalla y la mira a continuación.
Bombones (Tanto blancos como negros)	Dicotómica: solo se registra la ocurrencia de la conducta.	Se registra si el participante ingiere algún tipo de bombón de los presentes en la sala. Se registra dependiendo del bombón que ha ingerido (se identifica por el envoltorio diferencial).
Contacto físico	Coincide contacto físico.	Se registra si el participante realiza una conducta que coincide con la topografía descrita en el apartado correspondiente al contacto físico.
	No coincide contacto físico.	Se registra si el participante realiza una conducta que no coincide con la topografía descrita en el apartado correspondiente al contacto físico.
Recogida de residuos	Coincide recogida de residuos.	Se registra si el participante realiza una conducta que coincide con la topografía descrita en el apartado correspondiente a la recogida de residuos.
	No coincide recogida de residuos.	Se registra si el participante realiza una conducta que no coincide con la topografía descrita en el apartado correspondiente a la recogida de residuos.

Los instrumentos empleados fueron los siguientes:

En primer lugar, para la recogida de datos en la fase *Decir* se utilizó un cuestionario que había sido diseñado en anteriores trabajos del grupo y que estaba formado por preguntas sobre el comportamiento que el participante creía que llevaría a cabo en diversas situaciones hipotéticas, entre las que se encontraba la situación a la que se expondría en la fase *Hacer*. El objetivo de dicho cuestionario era recoger la predicción del participante sobre las conductas que emitiría en la fase *Hacer*, de manera que emitiese respuestas concretas acerca de si llevaría o no a cabo ciertas conductas en dicha fase. No obstante, con el fin de enmascarar el objetivo real del experimento y evitar posibles variables extrañas, se incluyeron preguntas sobre otras situaciones que no tuvieron lugar, aparentando, de esta forma, ser un cuestionario que evaluaba los hábitos de salud. Del mismo modo, para la recogida de datos en la fase *Decir* se utilizó otro cuestionario en el que los participantes fueron preguntados directamente por las conductas que realizaron en la fase *Hacer*. Ambos cuestionarios se encuentran disponibles en *Open Science Framework* (<https://osf.io/vswe4/>)

En segundo lugar, para la recogida de datos en la fase *Hacer* se utilizó un circuito cerrado de cámaras instalado en una de las salas de la clínica para grabar las conductas de los participantes. Esta se dispuso como sala de espera y contó con todos los materiales necesarios para que los participantes pudiesen llevar a cabo las conductas objetivo. Se instaló una mesa donde se colocaron: diez vasos de plástico; una botella de *Coca-Cola*, una de *Fanta de naranja* y una de agua; cinco latas

de cerveza; aceitunas; patatas fritas; frutos secos; gominolas; bombones blancos y negros; servilletas; un cubo de basura amarillo, uno blanco y uno azul. Este procedimiento dio lugar a dos grabaciones de aproximadamente 30 minutos de duración.

Para el registro observacional de las grabaciones (datos de la fase *Hacer*) se utilizó el programa *Observer XT 12.5*, comercializado por *Noldus Information Technology*. Este también se utilizó para el análisis de la fiabilidad interjueces.

Los datos recogidos en los cuestionarios y en las grabaciones se trasladaron a una tabla mediante el programa Excel para poder establecer la presencia o ausencia de correspondencia.

Finalmente, para la representación de los resultados individuales se utilizó el programa *Graph Pad Prism 7* y el programa *Excel* para los grupales.

Procedimiento

Tras la aprobación del procedimiento por el Comité de Ética de la Universidad Autónoma de Madrid, se contactó con los estudiantes y se les propuso participar en un estudio sobre hábitos de salud. Se decidió ocultar el objetivo real en un primer momento para impedir que sus respuestas se viesan sesgadas.

En primer lugar, los participantes del grupo Demora fueron citados en la clínica con el objetivo de llevar a cabo la fase *Decir*. Un experimentador los llevó a una sala y les entregó el cuestionario correspondiente a la fase *Decir* de manera individual; les indicó que no podían hablar entre ellos para evitar una posible influencia en la siguiente medición (esto se controló a través de la presencia del experimentador en las fases *Decir* y a través de las grabaciones en la fase *Hacer*). En segundo lugar, una semana más tarde, los participantes fueron citados en la clínica con el objetivo de llevar a cabo la fase *Hacer*. El experimentador les explicó que tenían que permanecer en una sala durante 30 minutos aproximadamente donde iban a ser grabados. Por último, tras esta medición fueron citados otra semana más tarde para realizar la fase *Decir*. Al igual que en la primera medición descrita, el experimentador les llevó a una sala donde les entregó el cuestionario correspondiente para que lo cumplimentasen de manera individual. El grupo No-Demora recibió exactamente las mismas instrucciones, pero todas las fases se realizaron el mismo día de manera consecutiva, sin pausa entre ellas. Dichas mediciones fueron tomadas el mismo día que el grupo Demora realizó la primera fase (*Decir*) pero el grupo No-Demora fue citado media hora más tarde para comenzar el experimento, de manera que las mediciones se tomaran el mismo día, pero no a la vez.

Análisis de Datos

Una vez recogidos los datos, se procedieron a analizar:

Por un lado, las grabaciones fueron registradas a través del programa *Observer XT 12.5* por dos observadores expertos en metodología observacional y que habían sido previamente entrenados en el uso del programa por otros observadores expertos. A diferencia de la propuesta inicial, no se empleó el sistema de categorías (Tabla 1) en su totalidad, ya que en él se establecía, en el caso de las conductas “topográficas”, registrar únicamente lo que el participante había dicho que haría o había reportado hacer. Se decidió registrar toda conducta que pudiese

ser considerada *Contacto físico* (VD 4) y *Recogida de residuos* (VD 5) y posteriormente evaluar si existía coincidencia con lo dicho o reportado por el participante para facilitar el registro y recoger más información. Además, el criterio para registrar las conductas *Mirar el móvil* (VD 1) y *Consumo de bombones* (VD 3 y VD 4) fue más laxo. De este modo, los dos observadores realizaron, por separado, un registro de la grabación para cada participante, registrando un total de 4 horas y 48 minutos.

Previamente, el observador principal (responsable del estudio y experto en metodología observacional) realizó una primera visualización de los vídeos y se convocó una reunión con el segundo observador para tomar decisiones respecto al registro posterior. Como muchas de las conductas de interés tenían diferente duración, se decidió que se registrarían justo al iniciarse. Aun así, para el cálculo de la fiabilidad interjueces se estableció una ventana de tolerancia alta; esto es, se permitió una diferencia temporal alta entre ambos registros para ser considerados como coincidentes, ya que la precisión en el momento de registro no era relevante dado que el interés se centró en la ocurrencia de la conducta, no en el momento de presentación. Por otro lado, se decidió que las conductas cuya ocurrencia o topografía no pudiera observarse claramente, debido a que el participante estuviese de espaldas o tapado por otro, no se registrarían. Por último, se acordó registrar la grabación completa, incluyendo todas las conductas que tuvieron lugar después de que el experimentador entrara a la sala para avisar de que el experimento iba a finalizar y así no perder los datos sobre la conducta *Recogida de residuos* (VD 5), que se producía habitualmente al finalizar el experimento. Las grabaciones de ambos grupos tuvieron una duración de 32 minutos.

Una vez realizado el registro por cada uno de los observadores, se realizaron las comparaciones correspondientes y se discutieron las diferencias hasta llegar a un acuerdo. Entre ellos, se decidió que en la conducta *Mirar el móvil* (VD 1) el uso del teléfono de otros participantes y mirar el teléfono que otro participante les enseñaba no se consideraría como tal. En la conducta *Consumo de bombones* (VD 2 y VD 3) se acordó que coger un bombón, aunque no se ingiriese en la sala, sí se tomaría como consumo. De igual forma, en el registro de la conducta *Contacto físico* (VD 4) no se consideraría como tal el roce momentáneo entre los hombros de los participantes y brindar; únicamente se consideraría el contacto que cada participante por sí mismo inició (ya que en el *Decir* se midió la predicción sobre su conducta, no sobre la de otros); además, los masajes sí se tratarían como contacto. Por último, para la conducta *Recogida de residuos* (VD 5) se acordó que tirar los productos orgánicos a la basura de restos se consideraría como reciclar, ya que no se dispuso de una papelera específica para ellos.

Con el fin de garantizar la fiabilidad de las observaciones se calculó el nivel de concordancia interjueces mediante el coeficiente Kappa de Cohen (1960).

Por otro lado, se creó una tabla a través del programa Excel para recoger las respuestas dadas en los dos cuestionarios. En ciertas ocasiones, las respuestas a las preguntas fueron ambiguas, por lo que se convocaron reuniones con el objetivo de decidir cómo se considerarían cada una de ellas: se decidió que un “creo que sí” o un “probablemente sí” serían consideradas un “sí”; y en la conducta *Consumo de bombones* (VD 3 y VD 4) la ausencia de

respuesta respecto a uno de los tipos se consideró como un “no”. La matriz de datos utilizada se encuentra disponible en *Open Science Framework* (<https://osf.io/vswe4/>).

Una vez registradas las grabaciones, se incluyó la información en el mismo archivo *Excel* y se compararon los datos registrados en las tres fases para establecer la ocurrencia o ausencia de correspondencia. En el caso de las conductas “dicotómicas” el establecimiento se realizó únicamente como un sí o como un no. En cambio, en el caso de las conductas “topográficas” se realizó un cálculo entre la coincidencia y no coincidencia del Decir-Hacer, Hacer-Decir y Decir-Decir. Durante este procedimiento, surgieron algunos interrogantes, por lo que se convocaron reuniones y se decidió, por un lado, que si se hizo algo más (*Hacer*) de lo que se dijo que se iba a hacer (*Decir*) se consideraría como correspondencia Decir-Hacer y, por otro lado, que en la conducta *Contacto físico* (VD 4) en la fase *Hacer-Decir*, si no se reportaba una conducta que se hizo se consideraría falta de correspondencia.

Resultados

El primer análisis realizado fue el cálculo del nivel de concordancia interjueces mediante el coeficiente Kappa de Cohen (1960) a través el programa *Observer XT 12.5* para garantizar la fiabilidad de las observaciones. Tras las reuniones, se consiguió un índice de 1,00. Como indican Landis y Koch, 1977, los valores por encima de 0,75 en dicho índice pueden ser considerados como excelentes. Por tanto, el análisis realizado se consideró satisfactorio, lo que legitimó el análisis posterior de los resultados grupales e individuales.

Como se ha expuesto, el objetivo principal del presente trabajo fue evaluar si la metodología propuesta es adecuada para medir la correspondencia. Para ello, se llevó a cabo un estudio piloto con el propósito de analizar el efecto de la variable demora en el establecimiento de la misma. Por consiguiente, se expondrán, en primer lugar, los resultados sobre el efecto que la variable demora (VI) tuvo en cada una de las conductas medidas (VD) y, en segundo lugar, los análisis complementarios que permitieron desarrollar y evaluar la metodología para medir la correspondencia.

Con el objetivo de evaluar la influencia de la variable demora (VI) sobre el establecimiento de la correspondencia se unificaron los resultados de los participantes de cada grupo. Para ello, se sumaron las ocurrencias de correspondencia en función de la conducta-objetivo (VD) y del tipo de relación de correspondencia (tabla 2). Para facilitar la comparación entre grupos, estos resultados se transformaron en porcentajes y se representaron en una gráfica (figura 1).

Como se observa en la figura 1, la conducta en la que el grupo Demora presenta una mayor correspondencia es en Recogida de residuos (VD 5), mientras que el menor porcentaje se observa en Contacto físico (VD 4). Por su parte, el grupo No-Demora presenta correspondencia en todas las conductas analizadas excepto en Contacto físico (VD 4).

Analizando los resultados grupales según la conducta-objetivo analizada y el tipo de relación de correspondencia se encuentra lo siguiente:

En la Secuencia D-H en el grupo Demora la conducta que presenta un menor porcentaje de correspondencia Decir-Hacer es Contacto físico (VD 4), seguida de Mirar el móvil (VD 1) y de Consumo de bombones blancos (VD 2); mientras que la conducta que muestra un mayor porcentaje es Recogida de residuos (VD 5).

En el grupo No-Demora la conducta que presenta un menor porcentaje de correspondencia Decir-Hacer es Contacto físico (VD 4); el resto de las conductas analizadas muestran el máximo porcentaje.

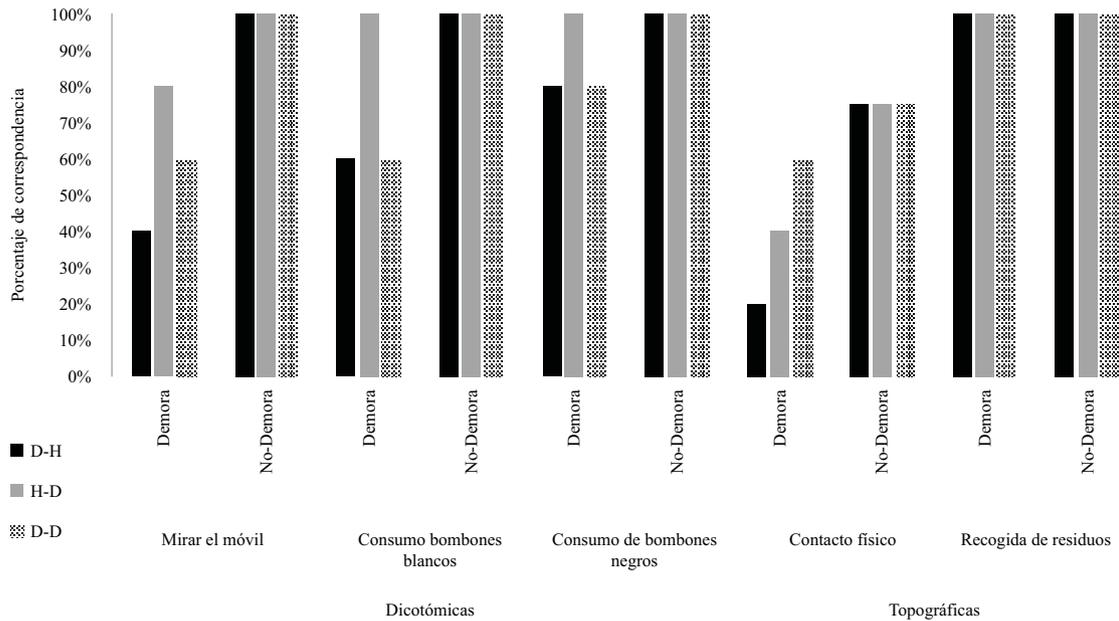
Comparando ambos grupos se observa que el grupo No-Demora se muestra más correspondiente que el grupo Demora en todas las conductas analizadas. La conducta más difícil de estimar para ambos grupos es Contacto físico (VD 4). La mayor diferencia se encuentra en la conducta Mirar el móvil (VD 1), seguida de Contacto físico (VD 4) y de Consumo de bombones blancos (VD 2). La menor diferencia se observa en la conducta Consumo de bombones negros (VD 3); exceptuando la conducta Recogida de residuos (VD 5), donde no se presentan diferencias. Por tanto, parece que la demora afecta en mayor medida a las conductas Mirar el móvil (VD 1) y Contacto físico (VD 4), siendo su influencia menor en la conducta Consumo de bombones negros (VD 3).

Tabla 2
Resultados Grupales

	Demora						No-Demora					
	D-H		H-R		D-R		D-H		H-R		D-R	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
Dicotómicas												
Mirar el móvil	2/5	3/5	4/5	1/5	3/5	2/5	4/4	0/4	4/4	0/4	4/4	0/4
Consumo bombones blancos	3/5	2/5	5/5	0/5	2/5	3/5	4/4	0/4	4/4	0/4	4/4	0/4
Consumo de bombones negros	4/5	1/5	5/5	0/5	4/5	1/5	4/4	0/4	4/4	0/4	4/4	0/4
Topográficas												
Contacto físico	1/5	4/5	2/5	3/5	3/5	2/5	3/4	1/4	3/4	1/4	3/4	¼
Recogida de residuos	5/5	0/5	5/5	0/5	5/5	0/5	4/4	0/4	4/4	0/4	4/4	0/4
Total	15/25	5/25	21/20	4/25	17/25	8/25	19/20	1/20	19/20	1/20	19/20	1/20

Figura 1

Representación Gráfica de los Resultados Obtenidos en Cada Grupo en Función de la Conducta-Objetivo y del Tipo de Relación de Correspondencia



En la Secuencia H-R, el grupo Demora presenta la máxima correspondencia Hacer-Decir en tres de las cinco conductas analizadas (*Recogida de residuos* (VD 5), *Consumo de bombones blancos* (VD 2) y *Consumo de bombones negros* (VD 3). La menor correspondencia Hacer-Decir se observa en la conducta *Contacto físico* (VD 4), seguida de *Mirar el móvil* (VD 1).

El grupo No-Demora, muestra la máxima correspondencia Hacer-Decir en todas las conductas excepto en *Contacto físico* (VD 4).

Por tanto, comparando ambos grupos, únicamente se observan diferencias en dos de las cinco conductas analizadas. La mayor diferencia se detecta en *Contacto físico* (VD 4), seguida de *Mirar el móvil* (VD 1). Por tanto, parece que la variable demora afecta a la correspondencia Hacer-Decir en estas dos conductas.

Por último, en la Secuencia D-R, en el grupo Demora la conducta que muestra un mayor porcentaje de correspondencia Decir-Decir es *Recogida de residuos* (VD 5), siendo este máximo. Por el contrario, el menor porcentaje se observa en tres conductas: *Mirar el móvil* (VD 1), *Consumo de bombones blancos* (VD 2) y *Contacto físico* (VD 4).

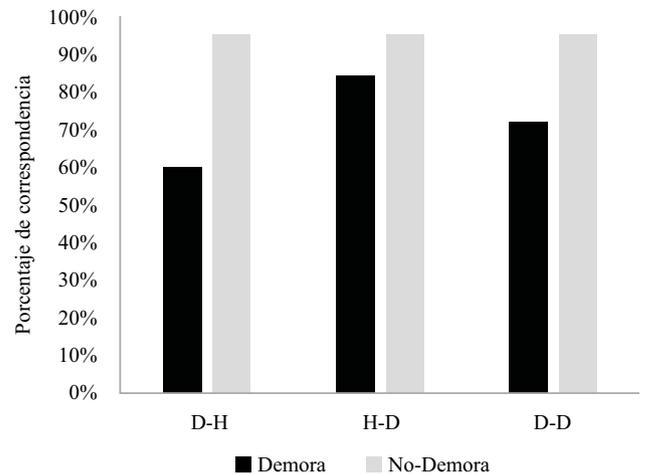
En el grupo No-Demora la conducta que presenta un menor porcentaje de correspondencia Decir-Decir es *Contacto físico* (VD 4); el resto de las conductas analizadas muestran el máximo porcentaje.

Comparando ambos grupos se observa que, en esta secuencia, el grupo No-Demora se muestra más correspondiente que el grupo Demora en todas las conductas analizadas. La mayor diferencia se da en las conductas *Mirar el móvil* (VD 1) y *Consumo de bombones blancos* (VD 2). En la conducta *Contacto físico* (VD 4) la diferencia no es muy significativa, dado que es la única conducta donde el grupo No-Demora no es totalmente correspondiente. Por tanto, se aprecia que la demora, en el caso de la correspondencia Decir-Decir afecta especialmente a las conductas *Mirar el móvil* (VD 1) y *Consumo de bombones blancos* (VD 2).

Por otro lado, con el objetivo de realizar un análisis global de cada tipo de relación en función del grupo experimental, se sumaron las ocurrencias de correspondencia en todas las conductas-objetivo (figura 2).

Figura 2

Resultados Grupales Según el Tipo de Relación de Correspondencia



Como se observa en la figura 2, en el grupo Demora la correspondencia Hacer-Decir es la que ocurre un mayor número de veces (84%), seguida de la correspondencia Decir-Decir (72%). La relación Decir-Hacer es, de las tres, la que presenta un menor porcentaje de ocurrencia (60%). Por el contrario, en el grupo No-Demora no se encuentran diferencias entre los tipos de relación de correspondencia, presentando las tres secuencias un porcentaje de ocurrencia del 95%.

El grupo No-Demora presenta un mayor porcentaje de correspondencia que el grupo Demora en los tres tipos de relación. La diferencia mayor se encuentra en la correspondencia Decir-Hacer, y en la correspondencia Decir-Decir la diferencia también es considerable. La menor diferencia se encuentra en la secuencia Decir-Decir. Estos resultados son congruentes con la hipótesis planteada: el porcentaje de participantes que presenta correspondencia del grupo Demora es menor que el porcentaje de participantes del Grupo No-Demora en las tres secuencias.

Por último, con el objetivo de explorar la influencia del criterio seguido para registrar las conductas se recategorizaron los resultados (tabla 3). En el grupo Demora no se aprecia una clara diferencia general entre las conductas “dicotómicas” y “topográficas”. En cambio, sí se encuentran diferencias en función del tipo de relación de correspondencia: en la secuencia Hacer-Decir las conductas “dicotómicas” presentan un mayor porcentaje, mientras que en la secuencia Decir-Decir son las conductas “topográficas” las que muestran un porcentaje superior. Cabe destacar, sin embargo, que si analizamos los resultados en función de las conductas que componen cada tipo, se aprecia que, en los tres tipos de relación, tanto la conducta con mayor porcentaje como la conducta con menor porcentaje son “topográficas”, por lo que no es posible concluir que se dé una diferencia en función del tipo de conducta medida.

Porsuparte, en el grupo No-Demora las conductas “dicotómicas” presentan un mayor porcentaje de correspondencia en las tres secuencias que las conductas “topográficas”. Sin embargo, este resultado no es representativo dado que esta diferencia se debe únicamente a la falta de correspondencia en una de las conductas de un solo participante. Por tanto, no se encuentran diferencias entre ambos grupos en función del tipo de conducta.

Por otro lado, el procedimiento realizado dio como resultado la obtención de la ocurrencia o ausencia de correspondencia en cada una de las conductas-objetivo en cada uno de los participantes. En vista del reducido número de sujetos y de las conclusiones extraídas en estudios previos, donde se destacó que en este tipo de estudios debe priorizarse un análisis individual frente a un análisis estadístico (Froxán-Parga et al., 2019), se realizó un análisis observacional individual. Para facilitar dicho análisis observacional, los resultados obtenidos en cada uno de ellos se representan en las figuras 3 y 4).

Como se puede observar en las gráficas, el participante 1 muestra los tres tipos de relación de correspondencia en tres de las cinco conductas medidas. Sin embargo, en la conducta *Consumo de bombones blancos* la única relación de correspondencia que presenta es la de Hacer-Decir y no muestra ninguna relación

de correspondencia en la conducta *Contacto físico*. Además, se puede observar que el mayor número de ocurrencias de correspondencia se da en la relación Hacer-Decir. Por último, no parece haber diferencias en la correspondencia en función del tipo de conducta.

El participante 2 muestra los tres tipos de relación de correspondencia en cuatro de las cinco conductas que se midieron. En la única conducta donde el participante no muestra los tres tipos de correspondencia es en *Contacto físico*. Por tanto, sí parece encontrarse un efecto del tipo de conducta. Por otro lado, el tipo de relación donde el participante es más correspondiente es en Hacer-Decir.

El participante 3 muestra los tres tipos de relación de correspondencia en dos de las cinco conductas medidas. En las conductas *Mirar el móvil* y *Contacto físico* el participante solo mostró correspondencia Decir-Decir; y en la conducta *Consumo de bombones negros* correspondencia Hacer-Decir. Además, se puede observar cómo el mayor número de ocurrencias de correspondencia se da en la relación Decir-Decir, y el menor en la relación Decir-Hacer. Por último, no parece haber diferencias en función del tipo de conducta.

El participante 4 muestra los tres tipos de relación de correspondencia en tres de las cinco conductas que se midieron. Tanto en la conducta *Mirar el móvil* como en la conducta *Consumo de bombones blancos* el participante únicamente presentó correspondencia Hacer-Decir. Asimismo, se pueden observar diferencias en función del tipo de conducta. Por último, se puede advertir que el mayor número de ocurrencias de correspondencia se da en la relación Hacer-Decir.

El participante 5 muestra los tres tipos de relación de correspondencia en tres de las cinco conductas medidas (*Consumo de bombones blancos*, *Consumo de bombones negros* y *Recogida de residuos*). Sin embargo, en la conducta *Mirar el móvil* la única relación de correspondencia que presenta es la de Hacer-Decir. Por otro lado, en la conducta *Contacto físico*, el participante no muestra correspondencia Decir-Hacer ni Hacer-Decir. Desde otro punto de vista, se puede observar que, en este participante, el menor número de ocurrencias de correspondencia se da en la relación Decir-Hacer, pues esta se encuentra ausente en dos de las cinco conductas. Por último, no parece haber diferencias en la correspondencia en función del tipo de conducta.

Por último, los participantes 6, 7 y 9 presentaron los tres tipos de relación de correspondencia en todas las conductas que se midieron. Sin embargo, el participante 8 no mostró correspondencia en la conducta *Contacto físico*.

Tabla 3
Resultados Grupales Para Cada Tipo de Conducta en Función de la Relación de Correspondencia

		Decir-Hacer		Hacer-Decir		Decir-Decir	
		Datos	Porcentaje	Datos	Porcentaje	Datos	Porcentaje
Demora	Dicotómicas	9/15	60%	14/15	93,33%	9/15	60%
	Topográficas	6/10	60%	7/10	70%	8/10	80%
No-Demora	Dicotómicas	12/12	100%	12/12	100%	12/12	100%
	Topográficas	7/8	87,5%	7/8	87,5%	7/8	87,5%

Discusión

Como se señaló al comienzo del artículo, el primer objetivo de este trabajo fue evaluar si los cambios introducidos en la metodología permiten medir la correspondencia en contextos naturales. Para ello, se llevó a cabo un estudio piloto donde se manipuló la variable demora con el propósito de explorar su influencia en el establecimiento de la correspondencia. Los resultados de este estudio han permitido observar cómo la demora sí que afecta a dicho establecimiento, explorando su efecto en los tres tipos de relación, así como en distintas conductas y en su forma de medirlas. Por tanto, es posible concluir que la metodología propuesta ha permitido una primera aproximación al fenómeno de correspondencia en contextos seminaturales.

Diseñar una metodología adecuada para medir la correspondencia en contextos naturales, como lo es el contexto

clínico, es fundamental debido a la importancia que tiene que el cliente sea correspondiente en las intervenciones psicológicas, dado que el terapeuta no ejerce un control directo sobre las contingencias que operan sobre la conducta fuera de sesión. Que el cliente sea correspondiente con lo que dijo que haría y con lo que cuenta que finalmente hizo permite al terapeuta producir los cambios que requiere el caso en cuestión. Conseguir medir dicha correspondencia en estos contextos, permitirá encontrar la manera de incrementarla y explorar las variables que la reducen para mitigar sus efectos, como es la demora. Por otro lado, el trabajo presentado supone una innovación sobre la metodología que normalmente se emplea para explorar fenómenos en las intervenciones clínicas dado que propone combinar cuestionarios con metodología observacional; escasamente utilizada para explorar este fenómeno. Esto permitirá enriquecer los datos y las conclusiones extraídas.

Figura 3
Medidas de la Correspondencia de los Participantes del Grupo Demora

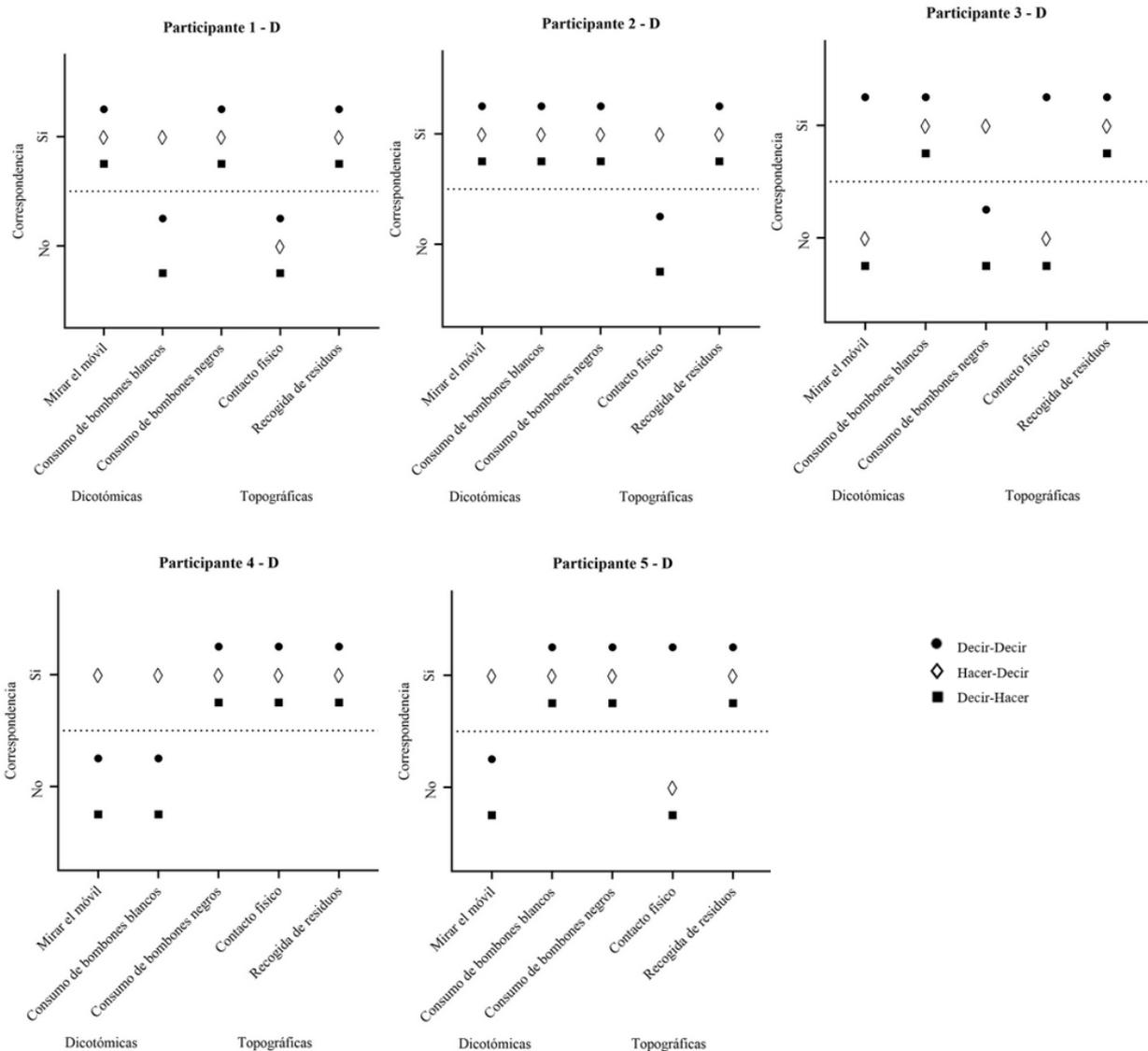
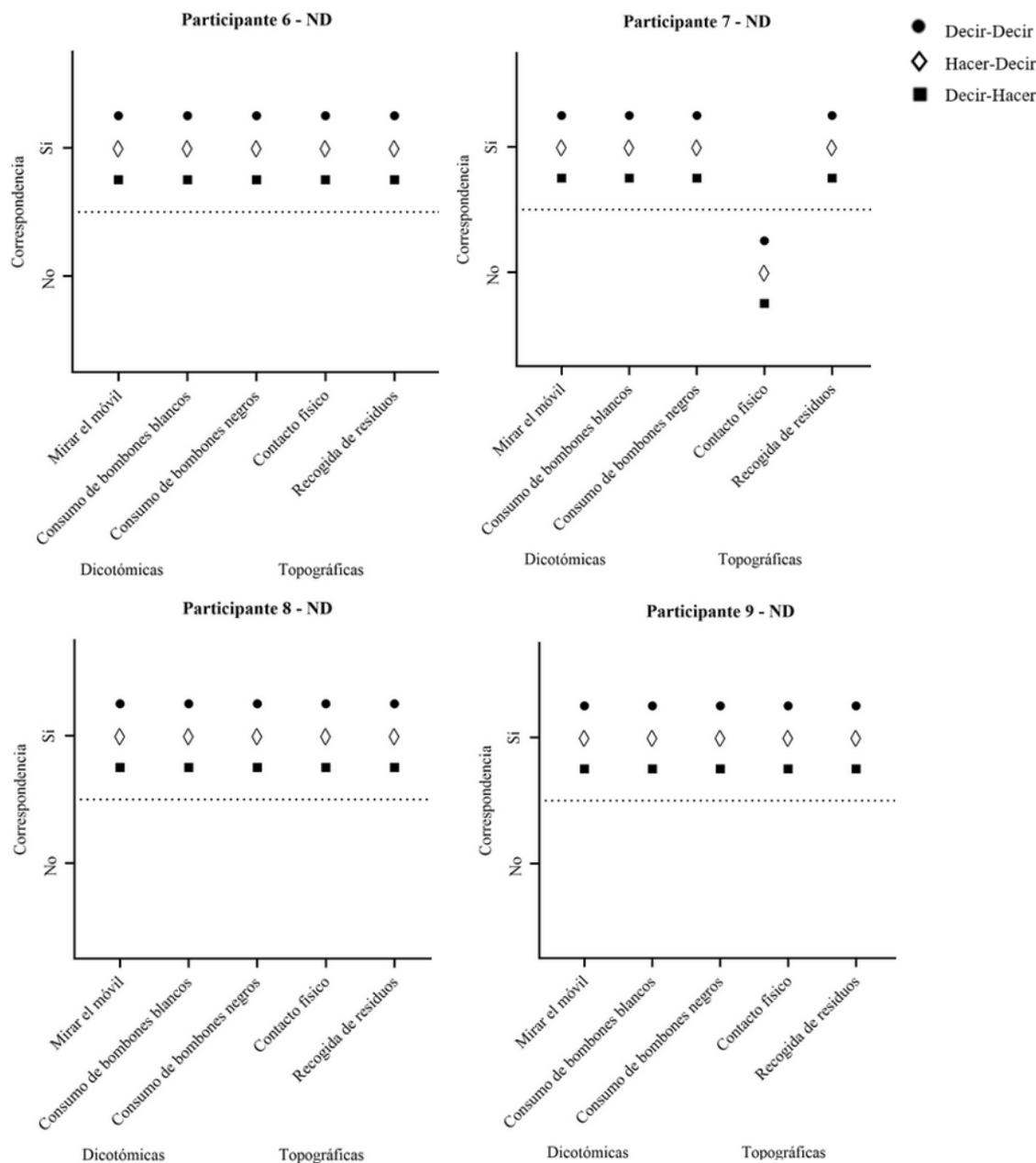


Figura 4
Medidas de la Correspondencia de los Participantes del Grupo No-Demora



Si bien ha posibilitado este primer acercamiento, su aplicación ha resaltado ciertas limitaciones que conviene tener en cuenta para mejorar esta metodología:

En primer lugar, al ser necesario por motivos éticos avisar del momento exacto de la grabación, ello provocó reactividad en los participantes e hizo menos espontáneas las conductas que se estaban midiendo. Si bien es cierto que en los experimentos sobre correspondencia los participantes sí conocen el objetivo real puesto que se refuerza la coherencia entre lo que dicen, hacen y reportan, y en el ámbito aplicado se pide explícitamente esa

coincidencia, sería interesante que futuros estudios se esforzasen en ocultarlo, buscando un procedimiento alternativo que, sin vulnerar las garantías éticas, no provoque reactividad. En segundo lugar, se encontraron ciertos aspectos en las conductas que habría que mejorar en futuros estudios: especificar en las preguntas de los cuestionarios que se pedía la predicción de su propio teléfono en la conducta *Mirar el móvil* y que el contacto tenía que ser iniciado por ellos en la conducta *Contacto físico*; especificar que el consumo de bombones se realizaría dentro de la sala en la conducta *Consumo de bombones* y preguntar por cada tipo

por separado para no considerar la omisión de correspondencia como un no; y propiciar la generación de más residuos en el Hacer para recoger más información sobre la conducta *Recogida de residuos*. En tercer lugar, habría sido interesante utilizar criterios “dicotómicos” y “topográficos” para cada conducta, de manera que se viese la diferencia en cada una al medir la correspondencia de distinta forma. Por último, sería conveniente que futuros estudios incluyesen opciones de respuesta para evitar la ambigüedad en las mismas; variasen el tipo de muestra, con el objetivo de explorar este fenómeno en distinta población; e incluyesen conductas que son relevantes en terapia.

El segundo objetivo fue analizar si la variable demora afecta al establecimiento de correspondencia. Los resultados obtenidos en este estudio muestran que el grupo No-Demora presenta mayor correspondencia Decir-Hacer, Hacer-Decir y Decir-Decir que el grupo Demora. Por tanto, parece que la demora afecta al establecimiento de los tres tipos de correspondencia, en línea con la hipótesis planteada. Este resultado es congruente con el estudio desarrollado por Serrador (2018) donde halló que una demora de 24 horas influyó en el establecimiento de los tres tipos de correspondencia. Asimismo, la mayor diferencia entre grupos se presenta en la relación entre *Decir* y *Hacer*, y la menor entre *Hacer* y *Decir*. Es decir, parece que es más fácil ser congruente con lo que se dijo hacer cuando el tiempo transcurrido desde dicho informe es menor.

En el grupo Demora el mayor porcentaje de correspondencia se presenta en la secuencia Hacer-Decir y el menor en la secuencia Decir-Hacer. Este resultado es consistente con estudios previos (Froxán-Parga et al., 2019). Además, es un resultado esperable, puesto que para las personas puede resultar más difícil predecir qué harán que decir lo que han hecho, ya que en el *Hacer* pueden influir múltiples variables que no conocen a la hora de estimar su conducta en el *Decir*, mientras que a la hora de decir lo que se ha hecho, estas variables no influyen puesto que el *Hacer* ya ha ocurrido.

Sin embargo, esta diferencia entre secuencias únicamente se observa en el grupo *Demora*. Esto podría deberse a que como los participantes del grupo No-Demora acababan de informar sobre lo que harían, controlaron su conducta para que fuese congruente con dicho informe. Afectando la demora, por tanto, al control ejercido.

En relación con el comportamiento analizado, la única conducta donde no se encuentran diferencias entre grupos es en *Recogida de residuos*. Esta correspondencia total en ambos grupos puede ser explicada por la deseabilidad social que presenta esta conducta, siendo muy reforzada socialmente viéndose menos afectada por variables momentáneas. Parece que la demora sí que afecta al establecimiento de correspondencia Decir-Hacer y Decir-Decir en el resto de conductas que se midieron, encontrándose un efecto mayor en unos comportamientos que en otros. Por el contrario, en la secuencia Hacer-Decir se observa que la demora únicamente influyó en las conductas *Mirar el móvil* y *Contacto físico*.

La conducta que menor correspondencia presenta en ambos grupos es Contacto físico. Es posible que esto se deba a que el criterio seguido para establecer la correspondencia en esta conducta fue “topográfico”, afectando dicho criterio al establecimiento de la correspondencia. Si bien es cierto que no se encontró un efecto diferencial en función del tipo de conducta

en general, esto puede deberse a que la conducta *Recogida de residuos* realmente fue “dicotómica”, puesto que la única respuesta que dieron los participantes fue “reciclar”, por lo que pudo convertirse en una conducta “dicotómica” (reciclo/no reciclo) al no favorecer diferentes morfologías. Sería interesante que futuros estudios incluyesen un mayor número de conductas medidas como “topográficas”.

En conclusión, el presente trabajo ha permitido realizar una aproximación al fenómeno de correspondencia Decir-Hacer-Decir en contextos seminaturales, con población adulta y con tareas no experimentales. Como se hipotetizó, parece que la variable demora sí ha influido en la ruptura de correspondencia. Este resultado es importante puesto que la mayoría de las intervenciones psicológicas son ambulatorias y las sesiones suelen tener una frecuencia semanal. Por tanto, este estudio abre el camino a estudiar la manera de mitigar los efectos de la demora en la correspondencia.

Contribución de Cada Autora

María Fernández Shaw: corrección del diseño cuasi-experimental, corrección de cuestionarios, preparación del experimento y recogida de datos de los cuestionarios, primera visualización de las grabaciones y toma de decisiones, recogida de datos procedentes de las grabaciones, fiabilidad inter-jueces del sistema de categorías, análisis de datos, redacción de gráficos y tablas y redacción del artículo.

Natalia Andrés López: preparación del experimento, recogida de datos de los cuestionarios, fiabilidad inter-jueces del sistema de categorías y toma de decisiones.

Conflicto de Intereses

Las autoras declaran que no hay ni ha habido conflicto de intereses en la realización del presente trabajo.

Financiación

Este trabajo ha sido llevado a cabo gracias a las Ayudas para el Fomento de la Investigación en Estudios de Máster-UAM 2020 y 2021 concedidas por la Universidad Autónoma de Madrid a María Fernández Shaw y gracias a las Ayudas para la Formación de Profesorado Universitario 2019 (FPU19/01892) concedidas por el Ministerio de Universidades a Natalia Andrés-López.

Referencias

- Baer, R.A., y Detrich, R. (1990). Tacting and manding in correspondence training: Effects of child selection of verbalization. *Journal of the Experimental Analysis of Behavior*, 54(1), 23-30. <https://doi.org/10.1901/jeab.1990.54-23>
- Baer, R.A., Detrich, R., y Wenninger, J. (1988). On the functional role of verbalization in correspondence training procedures. *Journal of Applied Behavior Analysis*, 21(4), 345-356. <https://doi.org/10.1901/jaba.1988.21-345>
- Bem, S.L. (1967). Verbal self-control: The establishment of effective self-instruction. *Journal of Experimental Psychology*, 74(4), 485- 491. <https://doi.org/10.1037/h0024822>

- Bevill-Davis, A., Clees, T.J., y Gast, D.L. (2004). Correspondence training: A review of the literature. *Journal of Early and Intensive Behavior Intervention*, 1(1), 13-26. <http://doi.org/10.1037/h0100276>
- Birch, D. (1966). Verbal control of nonverbal behavior. *Journal of Experimental Child Psychology*, 4, 266-275. [https://doi.org/10.1016/0022-0965\(66\)90027-0](https://doi.org/10.1016/0022-0965(66)90027-0)
- Brodsky, G. (1967). The relation between verbal and non-verbal behavior change. *Behaviour Research & Therapy*, 5, 183-191. [https://doi.org/10.1016/0005-7967\(67\)90033-2](https://doi.org/10.1016/0005-7967(67)90033-2)
- Cohen, J. (1960). A coefficient of agreement for animal scales. *Educational and Psychological Measurement*, 20(1), 37-46. <https://doi.org/10.1177/001316446002000104>
- Freire, N.N., y de Medeiros, C.A. (2018). Correspondência verbal na Terapia Analítica Comportamental: Contribuições da pesquisa básica. *Revista Brasileira de Terapia Comportamental e Cognitiva*, 20(1), 40-57. <https://doi.org/10.31505/rbtcc.v20i1.1136>
- Friedman, A.G., Greene, P.G., y Strokes, T. (1990). Improving dietary habits of children: effects of nutrition education and correspondence training. *Journal of Behavior Therapy and Experimental Psychiatry*, 21(4), 263-268. [https://doi.org/10.1016/0005-7916\(90\)90027-1](https://doi.org/10.1016/0005-7916(90)90027-1)
- Froxán-Parga, M.X., Ávila-Herrero, I., Trujillo-Sánchez, C., Serrador-Díez, C. y Núñez de Prado-Gordillo, M. (2019). Análisis de la correspondencia Decir-Hacer-Reportar en terapia: un estudio piloto. *Journal of Behavior, Health & Social Issues*, 11(2), 55-68. <http://doi.org/10.22201/fesi.20070780.2019.11.2.75671>
- Herruzo, J., y Luciano, C. (1994). Procedimientos para establecer la "correspondencia decir-hacer". Un análisis de sus elementos y problemas pendientes. *Acta Comportamental*, 2(2), 192-218.
- Herruzo, J., Luciano, M.C., y Pino, M.J. (2001). Disminución de conductas disruptivas mediante un procedimiento de correspondencia «Decir-Hacer». *Acta Comportamental*, 9, 145-162.
- Israel, A.C. (1978). Some thoughts on correspondence between saying and doing. *Journal of Applied Behavior Analysis*, 11(2), 271-276. <https://doi.org/10.1901/jaba.1978.11-271>
- Landis, J.R., y Koch, G.G. (1977). The measurement of observer agreement for categorical data. *Biometrics*, 33(1), 159-174. <https://doi.org/10.2307/2529310>
- Lovaas, O.I. (1961). Interaction between verbal and nonverbal behavior. *Child Development*, 32, 329-336. <https://doi.org/10.2307/1125947>
- Lovaas, O. I. (1964). Control of food intake in children by reinforcement of relevant verbal behavior. *Journal of Abnormal and Social Psychology*, 68(6), 672-678. <http://doi.org/10.1037/h0047612>
- Luciano, M.C. (1992). Algunos significados aplicados de los tópicos de investigación básica conocidos como relaciones de equivalencia, decir y hacer, y sensibilidad e insensibilidad a las contingencias. *Análisis y Modificación de Conducta*, 18(62), 805-859.
- Luciano, M.C., Herruzo, J., y Barnes-Holmes, D. (2001). Generalization of Say-Do correspondence. *The Psychological Record*, 51, 111-130. <https://doi.org/10.1007/BF03395389>
- Luciano, M.C., Molina Cobos, F.J., y Gómez, I. (2000). Say-Do-report training to change chronic behaviors in mentally retarded subjects. *Research in Developmental Disabilities*, 21, 355-366. [https://doi.org/10.1016/S0891-4222\(00\)00048-2](https://doi.org/10.1016/S0891-4222(00)00048-2)
- Luria, A.R. (1961). *The role of speech in the regulation of normal and abnormal behaviour*. Liverwigh Publishing Corporation.
- Paniagua, F., Pumariega, A., y Black, S. (1988). Clinical effects of correspondence training in the management of hyperactive children. *Behavioral Residential Treatment*, 3(1), 19-40. <http://doi.org/10.1002/bin.2360030103>
- Serrador, C. (2018). *Análisis y evaluación de las variables implicadas en la ruptura de la correspondencia Decir-Hacer-Reportar* (Tesis de maestría). Universidad De Guadalajara, Jalisco, México.
- Sherman, J.A. (1964). Modification of nonverbal behavior through reinforcement of related verbal behavior. *Child Development*, 35(3), 717-723. <https://doi.org/10.2307/1126497>

